

دسته‌بندی

شماره پانزدهم
بهار ۱۳۹۰
صفحات ۵۹-۸۲

رویکردهای انسانی به «شهر» در شعر معاصر عربی و فارسی

دکتر فرهاد رجبی*
استادیار گروه زبان و ادبیات عرب دانشگاه گیلان

چکیده

شهر از آغاز پیدایش تا امروز، همواره رابطه‌ای گسترده با انسان داشته، گاه در کنار او، و گاه در برابرش قد برافراشته است. انعکاس این کنش‌ها و واکنش‌های انسانی در ادبیات به‌ویژه در شعر مدرن، نمودی بسیار مشخص دارد. مقاله حاضر می‌کوشد رویکردهای انسانی شهر را در شعر معاصر عربی و فارسی در کنار یکدیگر مورد مطالعه قرار دهد، ضمن تبیین جایگاه شهر و انگیزه‌های طرح آن در شعر امروز، به برخورد شهر، طبیعت و ارزش‌های انسانی در این بستر پیرپاراد و مسائل اجتماعی را در مواجهه با آن جستجو کند. علاوه بر آن، آرمان شهر نیز به عنوان یکی از جلوه‌های بارز حضور شهر در شعر معاصر عربی و فارسی بررسی خواهد شد.

این تحقیق نشان می‌دهد که شهر با همه زرق و برق‌های ظاهری در تعاملی دوگانه با انسان معاصر است؛ از طرفی، دوری گزیدن از آن، فریادی پرسامد می‌شود و از طرف دیگر، هیچ‌کس در عمل از این پدیده اجتماعی رویگردان نیست. با وجود گرایش به روستا و طبیعت، شاعران همواره در شهر به دنبال اهداف خود روان‌اند و می‌کوشند آن را مطابق با آرمان‌های خویش تغییر دهند.

واژگان کلیدی: شهر، شعر معاصر، طبیعت، ادبیات تطبیقی، آرمان شهر

* Farhadrajabi133@yahoo.com

تاریخ پذیرش مقاله: ۱۳۹۰/۶/۲۹

نشانی پست الکترونیکی نویسنده:

تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۸۹/۷/۲۰

۱- مقدمه

شهر به عنوان اجتماعی گستردۀ از انسان‌ها با رفتارها و هنجارهای خاص خود کانون بسیاری از تحولات و فعالیت‌های انسانی قرار گرفته است. انسان معاصر گاه به شهر علاقه‌مند می‌شود و اهداف و آرزوهای خود را در آن جستجو می‌کند و گاه در برقراری رابطه شکست می‌خورد و از آن متنفر می‌گردد. این نوشه در پی آن است تا گزارشی باشد از رویکردهای انسانی به شهر در شعر معاصر عربی و فارسی. شاعران عربی و فارسی، با تأثیرپذیری از الگوهای غربی و گاه در پی تجربه و دریافت‌های خود، با شهر ارتباط برقرار کرده‌اند، اما در شعر معاصرِ دو زبان، عمدتاً شاهد تقابل با مقوله شهر هستیم و این نوشه نیز بر این مسئله متمرکز است.

مقاله حاضر تلاش می‌کند با جستجوی مضماین شهر در شعر شاعران بزرگ دو زبان که به طور خاص در نیمه دوم قرن بیستم شکوفا شده‌اند، به کشف نقطه تلاقی آنها در این زمینه نائل گردد. از این‌رو، بر آن است تا ابتدا به طرح موضوع شهر و انگیزه‌های آن در شعر بپردازد، سپس پدیده شهر را در تقابل با ارزش‌ها و احساسات انسانی و در سایه رویکردهای اجتماعی - آن‌گونه که در شعر جلوه یافته‌است - بررسی نماید، و سرانجام آرمان شهر را به عنوان یکی از مصادق‌های حضور شهر در شعر جدید بررسی کند.

در قلمرو زبان عربی، فصلی از کتاب *اتجاهات الشعر العربي المعاصر*، نوشته احسان عباس، به مقوله شهر در شعر معاصر عربی اختصاص دارد، اما در این اثر رویکردهای انسانی به این پدیده، به صورت تطبیقی مورد توجه نبوده‌است (نک. عباس، ۱۹۷۸: ۸۹-۱۰۸). در زبان فارسی نیز می‌توان به مقاله «قابل شهر و روستا در شعر معاصر عرب و فارسی بهویژه در آثار بدرشاکر السیاب (شاعر عرب) و قیصر امین‌پور (شاعر پارسی گوی)» اشاره کرد (نک. قربانی و عباسی، ۱۳۸۶: ۳۱۸-۳۰۵). نویسنده‌گان مقاله با وجود تفاوت دیدگاه امین‌پور و سیاب، در نحوه نگرش به هستی و رویکردهای انسانی و اجتماعی، به گرایش‌های نوستالژیک دو شاعر به زندگی در روستا پرداخته و نمونه‌هایی بسیار محدود از شعر سیاب را در ترجمه کتاب *اتجاهات الشعر العربي المعاصر* ذکر کرده‌اند.

مقاله حاضر، حاصل کنکاش در کلیت دیوان سیاب و عمدتاً متمرکز بر رویکردهای انسانی است که بسیار عام‌تر از خاطرات یک شاعر روستایی ساکن شهر است. بعلاوه حوزه آن، شاعران مطرح فارسی و عربی بعد از جنگ جهانی دوم، براساس میزان تأثیرگذاری

آنها در گستره مورد بحث است و از این نظر کوشیده است تصویری جامع‌تر از موضوع را در قلمرو دو زبان دنبال کند.

۲- شهر و شعر امروز

در دنیای امروز، شهر به خاطر مرکزیت علمی، تجاری و فرهنگی، بسیاری را به سوی خود جلب می‌کند. آنها با امیدِ شرایط بهتر به شهر می‌روند، ولی بعد از گذشت اندکی، بین مهاجرین و زندگی جدید، کشمکشی درمی‌گیرد که گاه غیرقابل حل می‌نماید، از این رو در آرزوی بازگشت به زندگی روستایی اند (قمیحه، ۱۹۸۱: ۳۵۷). از این نگاه، انسان در اثر سرخوردگی از فضای شهر، خواهان برقراری رابطه با طبیعت است. به نظر می‌رسد فرار از شهر و گرایش به روستا، چندان با این مقوله بی‌ارتباط نباشد، زیرا «در جامعه روستایی، شاهد همگرایی بین انسان و قوانین طبیعت هستیم» (ابوغالی، ۲۰۰۶: ۳۱).

بازتاب زندگی شهری به عنوان یکی از مسائل انسانی در عصر جدید، جلوه ویژه‌ای در شعر معاصر عربی و فارسی دارد، اما برخی بر این باورند که «از عصر عباسی و به تدریج، موضوع زندگی شهری به ویژه در اشعار ابونواس (۱۴۵-۱۹۸هـ) ق) وارد شعر عربی گردید» (حمود، ۱۹۹۶: ۲۶۳). در برخی کتاب‌های نقدی، شعری از میسون بنت بجدن، همسر معاویه، ذکر می‌شود که در قسمتی از آن، میسون زندگی پادیهای را بر زندگی در قصر و صدای موسیقی باد را بر هر آهنگ و ترانه‌ای ترجیح داده است (رضوان، ۲۰۰۳: ۵).

در شعر فارسی نیز فرار از زندگی شهری و پناهبردن به طبیعت، نشان می‌دهد که جهان مطلوب انسان (شاعر) در فضای پاک و بی‌آلایش خارج از فضای شهری تبلور می‌یابد. با این‌همه باید اذعان داشت که شهر به معنای واقعی کلمه، محصول دوره جدید از تاریخ زندگی انسان است. از آنجاکه «زندگی معاصر، موضوعاتی را عرضه می‌کند که گذشتگان هیچ شناختی از آنها نداشته‌اند» (عزالدین، ۱۳۳: ۲۰۰۷) و شعر معاصر نیز انکاس‌دهنده تجربیات زندگی است، بازتاب موضوع شهر در آن چندان غریب نمی‌نماید، چه در غیر این صورت، شعر مجبور است «مدام تکرارگر و مقلد پیشینیان باقی بماند» (تسلیمی، ۱۳۸۳: ۱۵) و هویتش را قربانی کند. عمدۀ شعرهای حاوی این مضموم در شعر معاصر عربی و فارسی نیز در قالب‌های شعری جدید تجلی یافته‌اند.

۳- انگیزه‌های طرح قضیه شهر در شعر معاصر

عوامل مختلفی باعث طرح موضوع شهر و مسائل مربوط به آن در شعر شده است، از جمله اینکه انسان معاصر دغدغه‌های تازه‌ای را تجربه می‌کند. این دغدغه‌ها محصول پیچیدگی روابط اجتماعی و نوع تعامل با همنوعان است و شهر، مهم‌ترین کانون این برخوردها و نگرش‌های ناهمگون، آیینه انعکاس آنهاست.

تأثیرپذیری از نمونه‌های شعر غربی، بهویژه سرزمین هرز الیوت که شورشی است علیه تمدن معاصر، به خاطر از هم‌گسیختگی روابط انسانی (اسماعیل، ۱۹۹۶: ۳۲۶) از مهم‌ترین انگیزه‌های طرح مقوله شهر در شعر معاصر است. الیوت در قطعه «تدبیف مردگان» تصویری عبوس از شهر و به‌طور مشخص لندن ارائه می‌دهد (الیوت، ۱۳۸۳: ۷۳). او در این شهر وهمی، انسان‌هایی را به تصویر می‌کشد که اندوه‌بار در مسیر زندگی روان‌اند، بی‌آنکه خود نشئه‌ای از زندگی را دریافت‌نمایند. برخی همچون احسان عباس (۱۹۷۸: ۱۲) و عزالدین اسماعیل (۱۹۹۶: ۳۶) پرداختن به شهر را صرفاً کاری تقليیدی می‌دانند. این حکم گرچه در مرحله اول با مقایسه شهرهای غربی با شهر عربی و فارسی و نوع روابط موجود بین آنها، صحیح به نظر می‌رسد، اما باید پذیرفت که سیطره روح روستایی و سادگی بر تفکرات شاعران عربی و فارسی، در برخورد با شهر و پیامدهای آن می‌تواند تا حدی غیرتقليیدی و محصول طبیعی این جریان باشد.

رمانیسم و طبیعت‌گرایی نیز از دیگر عواملی است که باعث گردید شاعران دچار نوعی ناهمگرایی با زندگی شهری شوند و همواره خواهان برونو رفت از این فضای آلوده و پرهیاهو گردند. اوضاع سیاسی و خفقان‌های حاکم بر زندگی شهری با تعریف رمانیسم که آن را «یک جنبش مطلقاً انقلابی با شاعرانی فلسفی و سیاسی» یا «بیان آزاد حساسیت‌های انسان و تأیید حقوق فردی» می‌شمارند (سیدحسینی، ۱۳۷۶: ۱۶۱ و ۱۶۲)، منافاتی ندارد، چراکه رویکرد آن به انقلاب و بیان آزادانه حقوق فردی، شاعران دو زبان را به طرح قضایایی مثل شهر گریزی و... سوق می‌دهد. علاوه بر اینها، شاعران دو زبان، فرزندان زمان خویش‌اند و چنان‌که افرادی چون نازک الملائکه، بدرا شاکرالسیاب و عبدالوهاب البیاتی هیچ‌گاه در مرحله رمانیسم توقف نمی‌کنند، در رمانیسم دوره جوانی شاعرانی چون نیما یوشیج، مهدی اخوان ثالث و یا حتی فروغ فرخزاد نیز به نوعی جنبه اجتماعی رمانیسم مورد توجه است (حمدیان، ۱۳۸۳: ۲۳).

فقر و نابرابری اجتماعی حاکم بر زندگی شهری، شاعران را نسبت به آن حساس می‌کند؛ مخصوصاً شاعرانی روستازاده‌ای که برای دست‌یابی به شرایط ایده‌آل زندگی به شهر پناه می‌آورند، با تجربه عمیق فقر و نابهنجاری در فضای شهری، سیمای ناخوشایند این فضا را در شعر خویش طرح می‌کنند.

۴- شهر، طبیعت و انسان

در فرهنگ‌های زبان عربی و فارسی معانی متعددی برای واژه طبیعت برشمرده‌اند، چنان‌که وجه مشترک آنها در معانی سرشت، خلق و خو و قوه مدبّره جلوه می‌نماید (نک. الزیبات احمد، ۱۴۲۹: ۵۴۹/۲ و معین، ۱۳۸۲: ۱۵۳۲/۲). اما این بحث مجموعه‌ای از موهبت‌های الهی است که در شکل جنگل‌ها و درختان، دریاها و رودها، سرزمین‌های بکر و... از دست‌اندازی و تخریب در امان مانده‌است و همواره نابودی‌اش به دست طمعکار انسان، دوستدارانش را نگران می‌کند.

انسان صنعتی معاصر برای تأمین منافع و زیاده‌خواهی‌اش، نادانسته به تخریب طبیعت- این منبع آرامش- پرداخته‌است، اما گاهی ناتوان از حل مشکلاتی که از دستوارد جدیدش (شهر) ناشی می‌شود، بهسوی آن روان می‌گردد. به همین علت در شعر معاصر همواره شاهد تقابل شهر و طبیعت هستیم.

از جمله شاعران عربی که چنین تقابلی در شعرشان رخ می‌نماید، بدر شاکر السیاب است. دیوان او سرشار است از روی‌گردانی از شهر و عناصر آن و گرایش به طبیعت و روستا که عمدتاً در زادگاهش «جیکور» تبلور می‌یابد. او آرامش و زیبایی جیکور را وصف می‌کند و سکوت حاکم بر آن را می‌ستاید. البته این سکوت، در شهر هم ممکن است به چشم آید، اما سکوت شهر، مرگبار است و چون صخره‌ای و هم‌افزا و هولناک:

کَأَنَّ الصَّدِى وَ السَّكِينَه

جَنَاحًا أَبِي الْهَوْلِ فِيهَا

جنحان من صخرهٔ فی ثراها دفینه (السیاب، ۲۰۰۵: ۷۳/۲)

(پژواک آرامش در شهر چون دو بالِ ابوالهول ترسناک است. انگار دو جانب صخره‌ای خاموش در خاک آن دفن شده‌است).

برای سیاب و شاعران همفکر او، شهر - مظهر تمدن جدید - اخلاقگر روند عادی طبیعت است و همین مسأله، شورش آنها را علیه تمدن جدید موجب شده است؛ چنان که احمد عبدالمعطی الحجازی، شاعر مصری، نیز محیط آرام روستا و طبیعت را تحت تأثیر دنیای جدید، در فضایی ناماؤنس با حقیقت خود، ترسیم می‌کند. برای او ویرانی طبیعت، یکی از پیامدهای تحولات جدید با لعنت و نفرین توأم است و به همین علت است که شاعر تلاش می‌کند تا به تدریج، تأثیر این دوره را بر جغرافیای آرام به تصویر کشد:

سلَّةُ الْلَّيْمُونِ، غَادِرْتِ الْقَرِيَّةَ فِي الْفَجْرِ

كانت حتى هذا الوقت الملعون

خَضْرَاءَ مُنْدَأً بِالْطَّلَّ (الحجازی، ۱۹۹۳: ۳۵)

(سبدی لیمو، سپیده‌دمان، دهکده را ترک گفت: دهکده‌ای که تا قبیل از این، سرسبز بود و شبنم‌آگین).

حجازی در این شعر از ارزش‌های به تاراج رفته‌ای سخن می‌گوید که روزگاری چون خون در رگ‌هایش جریان داشت و اینک با زیاده‌خواهی انسان و با نام تمدن و تکامل به یغما رفته است. به حراج گذاشتن سبدی لیمو که مظهر آرامش است با تصویر دویدن در بی ماشین که نماد تمدن جدید است، آن هم به قیمت ناچیز «عشرون بقروش» (۲۰ عدد به یک قروش)، بیانگر عمق فاجعه است.

در شعر ادونیس نیز انسان به تنگ‌آمده از شهر، شعله بر دست برای درهم‌شکستن اورنگ شهر، روان می‌شود. او خود واقف است که برای زیستن در آغوش طبیعت باید از میان تیرها بگذرد. برای او شهر پدیده‌ای است فراهم‌آمده از وصله‌های ناجور و شاعر در بی نابودی آن است: «و سنحرقُ ذاك الوجود المُرْقَع باسم المدينة» (۲۰۰۶: ۱۶۴). او بر این باور است که رویش طبیعت، زمانی حاصل می‌شود که انسان بتواند با درهم‌پیچیدن عوامل مزاحم هستی، گامی در جهت خدمت به طبیعت بردارد.

در شعر معاصر فارسی نیز تقابل شهر، طبیعت و انسان درنهایت ما را به همان مسیری سوق می‌دهد که شعر عربی در پی آن است؛ چنان‌که در شعر نیما، گاهی، حضور درمند آدمی با زیبایی طبیعت آمیخته می‌شود و شاعر، ورای زیبایی زندگی روستایی که در پی فرار از زندگی شهری حاصل می‌شود، دردی را حس می‌کند که دلکشی‌های آن زندگی را دیگرگون جلوه می‌دهد:

راست می‌باشد که کوه و زندگانی در دهستان دلکش و زیباست
 لیک روزی می‌رسد
 کادمیزاده نوایی نیستش
 دلکشی‌های طبیعت
 جز بلایی نیستش (نیما یوشیج، ۱۳۸۴: ۳۸۷)

بنابراین، حضور انسان در طبیعت همواره مبارک نیست، چراکه اغلب نه به قصد آبادی
 که برای ویرانی به طبیعت روی می‌آورد. نیما در چنین فضایی می‌سراید:
 تو ز خرمن‌ها چرا صحبت نمی‌داری
 که در این طوفان
 می‌برد سیلش (همان)

نیما بهوضوح می‌بیند که سیل، چون آتش فتنه، توفنده می‌تازد تا مرد دهاتی را با
 ربودن گندم‌هایش گرسنه‌تر گذارد و ایمان دارد که این هجوم، نتیجه تمدن جدید و ولع
 زندگی شهری است. بنابراین شاعر دیگر آن روستازاده‌ای نیست که حرف از طبیعت،
 نشانه دلتنگی‌هایش برای ولایت باشد، بلکه روش‌فکر و مبارزی است که همنوعان خود را
 در سایه زندگی جدید، اخلاق‌گر سیر عادی طبیعت می‌داند. این دیدگاه با نگاه سه‌راب
 سپهری در «حجم سیز» متفاوت است که برخی آن را «آنقدر قدمای طبیعت برشمرده‌اند»
 (غیاثی، ۱۳۸۷: ۸۵)، چراکه سپهری در این مجموعه در تلاش است تا ارتباطی عمیق‌تر با
 طبیعت برقرار کند. او، فارغ از جریانات اجتماعی، ستایشگر دشت‌ها و کوه‌هast و با ولعی
 خاص در پی چیزی می‌گردد؛ نوری، ریگی و شاید لبخندی (سپهری، ۱۳۷۹: ۳۴۹). اما در
 شعر فرخزاد با شکل‌گیری شهر، مقابله با طبیعت، اوج می‌گیرد جایی که به نام
 قانون و عدالت نه تنها حقوق انسان‌ها بلکه حقوق طبیعت نیز، دستاویز جامعه شهری
 می‌شود. امتداد چنین نگرشی در شعر «دلم برای باغچه می‌سوزد» به چشم می‌خورد که
 در آن، شاعر به عادت‌زدگی انسان معاصر به خوی و خصلت شهری، اعتراض می‌کند:

برادرم به باغچه می‌گوید قبرستان
 برادرم به اغتشاش علف‌ها می‌خندد
 و از جنازه ماهی‌ها
 که زیر پوست بیمار آب
 به ذره‌های فاسد تبدیل می‌شوند
 شماره برمی‌دارد (فرخزاد، ۱۳۸۵: ۲۶۷)

در این شعر، «برادر» نماد انسان شهری و روشنفکری است که قبل از هرچیز از انهدام طبیعت هیچ هراسی به دل راه نمی‌دهد؛ او «نه گذشته سیاسی روشنی دارد و نه نگرشی به آینده موجودی است پرمدعا که همه‌چیز را دست می‌اندازد» (مشرف آزاد تهرانی، ۱۳۷۶: ۲۸۰). علاوه بر این، فروغ از اینکه به جای دیدن پروانه در باغ و مزارع باید جسم خشکشده آن را لای دفترها تماشا کرد، سخت می‌هراشد:

و مغز من هنوز
لبریز از صدای وحشت پروانه است که او را
در دفتری به سنجاقی
مصلوب کرده بودند (فروغ، ۱۳۸۵: ۲۶۲)

تقابیل شهر، طبیعت و انسان در شعر «امل دنقل»، شاعر مصری (۱۹۸۳-۱۹۴۰)، نیز تصویر منحصر به فردی به خود می‌گیرد. در شعر او، شهر، مکان از بین رفتن ماه است:

... و تناقلوا النّبأ الأليمّ على تَبِيد الشّمس
في كُلِّ المَدِينَةِ
قُتِلَ القَمَرُ (دنقل، بی: ۹۷)

(سوار بر پیک خورشید در سراسر شهر، خبر درناک کشته شدن ماه را برای هم نقل کردند.)

شاعر می‌خواهد روند اخلاق در طبیعت را مثل از بین رفتن یوسف، دارای منافع اندک و خسران عظیم به تصویر کشد، اما در ادامه بیان می‌دارد که هنوز اشک‌های صادقانه‌ای وجود دارد که از دیده خواهند گان طبیعت جاری شود:

و خرجتُ من باب المدينه
للريف:

يا أبناءَ قريتنا أبوگُم مات
قد قتلتَهُ أبناءَ المَدِينَة...

تَرَكوهُ فوقَ شَوَارِعِ الْأَسْفَلِ والَّدَمُ وَ الضَّغِينَه (همان: ۹۹)

(از دروازه شهر به طرف روستا روان شدم و به روستاییان گفتم: ای مردم دهکده! پدرتان درگذشت. فرزندان شهر او را کشتند و در خیابان‌های آسفالته در خون و کینه رهایش کردند)

به عقیده شاعر، شهرنشینی انسان را مجبور می‌کند تا در روند طبیعت اخلاق ایجاد کند، در حالی که دوستداران طبیعت (روستائیان) هنوز با فضای مسموم شهر مأнос نشده‌اند و صادقانه‌ترین رفتار را در قبال طبیعت در پیش می‌گیرند.

«دنقل» در شعر «الطیور» آوارگی پرنده‌ها را در اثر ازدحام تیرهای برق و لبۀ پنجره‌ها و دریچه‌های آپارتمان‌های چند طبقه به تصویر می‌کشد و از اینکه انسان در تلاش است تا عناصر طبیعت را به استحاله کشد، اظهار تأسف می‌کند. او به همنشینی انسان با عناصر طبیعت می‌پردازد و نهایت این معاشرت را نابودی آنها عنوان می‌کند (همان: ۴۵۷). آنچه در شعر «دنقل» خودنمایی می‌کند، طمع انسانی است که چشم به نابودی طبیعت دوخته است. چنین تصویری در شعر «منوچهر آتشی» نیز به چشم می‌خورد. او یورش بی‌رحمانه انسان شهری را به عناصر طبیعت نمی‌پذیرد و همواره به دنبال یافتن بانی این هوس نامبارک است و به نظر می‌رسد در محکمه او، انسان و شهر، متهمان اصلی هستند و باید مجازات گردند:

بوی گل می‌آید، شاید گلدانی
از هجوم من
در پنجره‌ای
ایمن مانده باشد
بانی این هوس نامیمون کیست؟
شهر را ویران خواهم کرد (آتشی، ۱۳۸۰: ۳۴-۳۵)

آنچه در شعری دیگر، از انسان می‌خواهد که طبیعت را به عیادت شهر بیمار ببرد بلکه بیماری اش بهبود یابد. در باور او، انسان معاصر به خاطر نداشتن رابطه درست با طبیعت، قابل سرزنش است، لذا باید پنجره‌ای به سمت دنیای معصوم طبیعت باز کند (همان: ۸۱).

۵- شهر، ارزش‌ها و احساسات انسانی

انسان موجودی است که تعالی اش در سایه تعامل با همنوعان، شکل می‌گیرد؛ به عمارت دیگر، تلاش انسان برای برقراری ارتباط با همنوع خود در عرصه‌های مختلف، امری اجتناب‌ناپذیر است و انعکاس این تلاش‌ها در ادبیات نیز جایگاهی ویژه دارد. در شعر معاصر عربی و فارسی، تقابل شهر با ارزش‌ها و احساسات انسانی که بازتاب چنین تلاش‌هایی است، پدیده‌ای بسیار مهم می‌نماید.

به عقیده نازک الملائکه شهر و تمدن جدید به ارزش‌ها و احساسات انسانی بی‌توجه است. او از حریص بودن انسان‌های بی‌احساس در استعمار دیگران، به بدینی می‌رسد

(هداره، ۱۹۹۴: ۲۰۴) و با نگاهی تلخ به شهر می‌نگرد. اوج چنین دیدگاهی زمانی جلوه‌گر می‌شود که شهر سنگدل، جایی برای پناه‌دادن به دخترکی یتیم در شب سرد زمستانی ندارد. در این شهر، فقط خرابه‌ها، مأوای نیازمندان است و بهجای دست مهربان، شلاق باد بر سر و روی کودکان یتیم فروود می‌آید (الملاکه، ۱۹۹۷: ۲۷۰/۲). در چنین فضایی، انسان‌ها به ارزش‌ها پایبند نیستند. سرما، گرسنگی و بیماری، تیمارخواران بی‌نوایاند و افراد به ظاهر مهربانش با بی‌توجهی کامل و با افتخار به متمدن بودن خود، از کنارشان می‌گذرند، لذا مهربانی را باید در قاموس‌ها جست:

و المجتمعُ البشري صريع روی و كووس
و الرحمنه تبقى لفظاً يقرأ في القاموس (همان: ۲۷۲/۲)

«ملائکه» مسؤولیت‌پذیر نبودن انسان معاصر را در قبال همنوعان محکوم می‌کند و این بی‌توجهی را که حاصل زندگی جدید شهری است، موجب شرمساری انسانیت می‌داند. در شعر «حجازی» نیز اهتمام انسان به همنوع و دعوت به پایبندی به ارزش‌های انسانی، نمود بیشتری می‌یابد (۱۹۹۳: ۵۱). صلاح عبدالصبور هم «در پی یافتن رابطه‌ای است که از آشنایی و انس میان روح انسان‌ها سرچشمه می‌گیرد» (رجایی ۱۳۸۲: ۲۳۲)، اما به نظر می‌رسد در فضای شهری امروز چنین رابطه‌ای را نمی‌یابد:

وَقَدْ أَمْوَتَ قَبْلَ أَنْ تُلْحِقَ رِجْلًا رِجْلًا

فِي زَحْمِهِ الْمَدِينَةِ الْمُنْهَمَرَةِ

أَمْوَتَ لَا يَعْرُفُنِي أَخْد

أَمْوَتَ لَا يَعْرُفُتِي أَخْد

أَمْوَتَ لَا يَكْيِي أَخْد (عبدالصبور: ۱۹۹۸: ۳۳۱)

(قبل از آنکه گامی به گامی رسانی، در ازدحام شهری پرغلله می‌میرم، نه کسی مرا می‌شناسد و نه کسی بر مرگم خواهد گریست).

عبدالصبور شهر معاصر را به خاطر فقدان انسانیت مذمت می‌کند و بر این باور است که «شهر همه ارزش‌های والای انسانی را به ابتدال کشیده‌است» (همان: ۱۶۸). چنین نگاهی به شهر، در شعر معاصر فارسی، بهویژه در شعر «سهراب سپهری»، تبدیل به ترس از هیاهوی تمدن جدید می‌شود. شاعر از کوچه‌های تاریک یاد می‌کند و از اینکه احساسات پاک انسانی‌اش در معرض آمیزش با آهن و دود قرار گیرد، بهشت نگران است:

در این کوچه‌هایی که تاریک هستند
من از حاصل ضرب تردید و کبریت می‌ترسم
من از سطح سیمانی قرن می‌ترسم
بیا تا نترسم من از شهرهایی که خاک سیاشان چراغ‌گاه جرثیقیل است (سپهری، ۱۳۷۹: ۳۹۶).

سبهری در هیاهوی چراغ‌های تصنیعی شهر، به «ابعاد عصر خاموش» پی می‌برد و احساسات تنها‌یی می‌کند. بنابراین برای فرار از این بحران می‌خواهد خود را از شهر دور کند و «به یادمان بیاورد که ما آدم‌های دربند در حصارهای شهرهای کنونی با آنکه بیش از هر زمان دیگری برای لذت بردن از زندگی بی‌تابیم، بیش از همیشه از حقیقت زندگی دوریم» (ساور سفلی، ۱۳۸۷: ۱۴۴).

اما در شعر فروع فرخزاد، شکل‌گیری هنجارهایی که احساسات انسانی را تحت تأثیر قرار می‌دهد و با نادیده انگاشتن انسان، فضایی نامطلوب را تداعی می‌کند، با دوران کودکی در مقابل است. او دوران کودکی را نماد معصومیت می‌داند و روزگار بعد از آن را در اثر آمیختگی با جهان بیرون که غالباً در فضای بیگانه شهر و در پی بی‌توجهی به ارزش‌ها و احساسات انسانی، صورت می‌گیرد، انبوهی از جنون و جهالت معرفی می‌نماید (فرخزاد، ۱۳۸۵: ۲۵۸؛ از این رو او از گسترش کارخانه‌های اسلحه‌سازی و تاراج کشتزارها و در شکل کلی تراز نابودی ارزش‌های انسانی می‌هراسد:

چقدر باید پرداخت
چقدر باید

برای رشد این مکعب سیمانی پرداخت (همان: ۲۶۱-۲۶۰)

شاعر در تولیدی دیگر نیز، از دست رفتن دنیای معصومانه کودکی را در ازدحام پرهیاهوی خیابان‌ها به تصویر می‌کشد و از اینکه دخترکی معصوم، به زنی تنها و غمگین تبدیل می‌شود، اظهار تأسف می‌کند (همان: ۱۵۶-۱۵۵). برخی معتقدند که احساسات تنها‌یی در چنین فضایی «از آن روست که چشمان شاعر، بیشتر به هستی آلوده و گرفتار گشوده شده‌است» (مختراری، ۱۳۷۸: ۵۹۵) و به نظر می‌رسد چنین فرایندی، محصول سیطره هنجارهای شهری بر زندگی است و شاعر با آوردن ویژگی‌های خیابان که بخشی از شهر است، تلاش می‌کند تا نقش آن را در کمزنگ کردن ارزش‌های انسانی و مخدوش نمودن احساسات پاک، به تصویر کشد.

نادیده انگاشتن ارزش‌های انسانی در جامعه شهری امروز، در شعر عبدالوهاب البیاتی نیز جلوه خاصی دارد. او در «قصائد حب...» شهر را مکانی توصیف می‌کند که در آن راهزنان، احساسات پاک انسانی را مورد تعرض خویش قرار می‌دهند و همواره در پی آزار رساندن به انسان‌هایی هستند که برای رهایی از زنجیرهای اسارت تلاش می‌کنند (۱۹۹۰: ۲۷۹/۲). چنین تصویری از شهر در «الموت فی الحب...» نیز پی گرفته می‌شود؛ جایی که شب‌های پاریس، به صحرایی بی‌نشان تبدیل می‌شوند و عشق‌های پاک و بی‌پناه در آن سرگردان‌اند:

وَحُبُّهَا الْمُقْتَرِسُ الْمُخِيفُ
فِي لَيْلٍ بَارِيسَ بِلَا ذَلِيلٍ (همان: ۱۴۷/۲)

در نگاه بیاتی، شهر بی‌عاطفه، مکانی است که بی‌رحمی اش را به افرادش منتقل می‌کند. او در شعر «المدینه» دختر بچهٔ یتیم و گمشده‌ای را به تصویر می‌کشد که لابه‌لای زباله‌های شهر وندان، برای رفع گرسنگی، به دنبال تکه استخوانی می‌گردد:

رَأَيْتُ فِي عَيْوَنِهَا الطَّفْلُولَةَ الْيَتَيمَهُ
صَائِعَهُ ثَبَحَّ فِي الْمَزَابِلِ
مِنْ عَظَمَهُ (همان: ۱۰۷/۲)

بنابراین از چنین محیطی نمی‌توان توقع داشت تا به ارزش‌های انسانی از قبیل نوع دوستی، مهربانی و ترحم، وقوعی گذارد و بر همین اساس نیز، چندان شگفت نمی‌نماید اگر ما شهر را بیگانه با ارزش‌های انسانی قلمداد کنیم؛ دریافتی که حجازی نیز به آن رسیده‌است. او با شکل استحاله‌شده احساسات و ارزش‌های گذشته مواجه می‌شود و هیچ‌کدام از علقه‌های گذشته‌اش را نمی‌یابد:

فَسَأَلَتْ عَنْ أَهْلِي وَعَنْ دَارِ لَنَا
فَأَسْتَغَرَّبَ النَّاسُ السُّؤَالَ (حجازی، ۱۹۹۳: ۵۸۱)

(از خانواده و دیارم نشان می‌گیرم، اما مردم از سؤال تعجب می‌کنند).

پیامد چنین احساسی، سرگردانی انسان است. او به دنبال دنیای مطلوبش، در شهر می‌گردد اما این جستجو، بی‌هدف و گویا در پی چیزی نامعلوم است، چنان‌که در شعر «امل دنقل» نیز می‌بینیم شاعر، خیابان‌های وسیع و پرپیچ و خم را یکی پس از دیگری با

حیرتی پایان ناپذیر پشت سر می‌گذارد و عجیب اینکه سرگردانی اش پایان نمی‌پذیرد، بلکه با تمام شدن تقاطعی، با تقاطع و مسیری دیگر روبرو می‌شود. شاعر آرزو می‌کند که ای کاش راهی را در معیت آنچه دوست می‌دارد پیدا کند تا شاید از چنین حیرتی وارد:

بِلَا هُدَىٰ أَسِيرُ فِي شَوَّارِعٍ تَمَدَّدُ
وَ يَنْتَهِي الظَّرِيقُ إِذَا بَأْخَرَ تَطْلُّ
تَقَاطِعٌ تَقَاطِعٌ مَدِينَتِي طَرِيقُهَا بِلَا مَصِيرٍ (دنقل، بی‌تا: ۲۵)

اندیشیدن به چنین فرجام ناگواری، باعث وحشت شاعر گشته و او را به این نتیجه سوق می‌دهد که ریشه همه اینها در بی‌توجهی به ارزش‌ها و احساسات انسانی است؛ چه حفظ ارزش‌ها و احساسات انسانی، می‌توانست با تبیین هدف، همه را سمت تعالی رهنمون گردد، پس طبیعی است که شاعر آرزو کند که ای کاش نه شهری بود، نه صدای بوقی، نه میدان و خیابانی و نه... (همان: ۳۰).

نیما نیز چنین نگرشی را در تأثیر زندگی شهری بر روحیات انسان دنبال می‌کند. او در «قصه رنگ پریده خون سرد» دیگران را قدرناشناس می‌داند و آزرده‌خاطر، تصمیم می‌گیرد تا از مجالست با افرادی که نسبت به ارزش‌ها و احساساتش بی‌توجه هستند اجتناب کند (نیما یوشیج، ۱۳۸۴: ۳۰-۲۷) و در ادامه آنها را به خاطر تأثیر پذیرفتمن از اخلاق شهری مذمت می‌کند:

من از این دونان شهرستان نیم
خاطر پر درد کوهستانیم
کز بدی بخت در شهر شما
روزگاری رفت و هستم مبتلا (همان: ۳۱)

نیما زندگی روستایی را به خاطر احترام گذاشتن به ارزش‌های انسانی، فارغ از هر نوع دروغ و نیرنگ می‌داند (همان: ۹)، اما شهر را به خاطر بی‌توجهی به آنها، محلی مناسب برای زیستن نمی‌یابد، به همین سبب، عقب ماندگی‌های پیشین را بر تمدن فعلی ترجیح می‌دهد:

زین تمدن خلق در هم اوفتد
آفرین بر وحشت اعصار باد (همان: ۳۲)

چنین عقیده‌ای از جانب نیما، این توهمندی را به وجود می‌آورد که او خواهان عقب‌ماندگی و در پیش‌گرفتن زندگی غیراجتماعی یا ناتوان از مقابله با تحولات دنیای جدید است، در حالی که باید ایمان آورد «طبیعت‌گرایی نیما، انسان‌گرایانه است» (مختاری، ۱۳۷۸: ۱۹۲). نیما چون دیگر همفکران خود در ادبیات فارسی و عربی، در تلاش است تا موانع اجتماعی را به نفع رشد ارزش‌ها و احساسات مطلوب انسانی بروطرف کند، لذا نمی‌توان تقابل او و دیگران را با تمدن جدید به معنای گرایش به عقب‌ماندگی انگاشت. اخوان ثالث نیز با نگاهی دقیق به تقابل شهر با ارزش‌ها و احساسات انسانی می‌نگرد. او «بهذات، مردی اخلاقی است و نمی‌تواند در زمانه‌ای که همه ارزش‌ها سست شده و هیچ مرجعی نیست که بتواند معیارهایی برای زندگی پیش پای آدمیان بگذارد، به آسودگی زندگی کنند» (شاهین‌دژی، ۱۳۸۷: ۲۶۸). اخوان در شعر «نظاره» شهری ساکن و خاموش را به تصویر می‌کشد که چون دشمنی برای تاراج ارزش‌ها، به کمین نشسته است. برای او چنین شهری، انکاس کاملی از نابهنجاری هاست (نک. اخوان ثالث، ۱۳۷۹: ۵۶). بنابراین بعيد نخواهد بود که شاعر نه تنها آن را در تقابل با ارزش‌ها و احساسات پاک تلقی کند، بلکه در تضاد با زیبایی‌های طبیعت نیز به شمار آورد و از بیان اینکه در چنین مخربهایی، از زندگی نشانی نیست، هیچ ابایی نداشته باشد:

حیف از تو ای مهتاب شهریور که ناچار

باید بر این ویرانه محزون بتایی

وز هر کجا گیری سراغ زندگی را

افسوس ای مهتاب شهریور نیایی

یک شهر گورستان صفت، پژمرده، خاموش (همان: ۵۷)

احمد شاملو هم از جمله چهره‌های شاخص شعر معاصر فارسی است که تقابل شهر با ارزش‌های انسانی، ذهنش را به خود مشغول کرده است. در مجموعه شعرهای شاملو می‌توان انکاس دیوارهای بلند شهر را که تداعیگر بلندای نالمیدی انسان و فاصله‌گرفتن از ارزش‌ها و احساسات انسانی است، به‌وضوح ملاحظه کرد:

در مرز نگاه من

از هر سو

دیوارها

بلند

دیوارها

چون نومیدی

بلندند (شاملو، ۱۳۷۸: ۶۴۰)

«بچه‌های اعماق» شاملو نیز که در سال ۱۳۵۴ شمسی سروده شده است، با تصویری استحاله‌شده از شهر آغاز می‌گردد؛ شهری بی‌خیابان و عدهای که در آن می‌بالند، با کوچه پس‌کوچه‌های باریک و بنسته‌های قدیمی آغشته به دود کوره و تبلور یافته در نابهنجاری‌ها (همان: ۸۵۱). در این شعر «اسطورة عشق از اعماقی آشکار می‌شود که جایگاه دفن همه ارزش‌های انسانی شده است و شهر تبدیل به گورستان فضیلت می‌گردد» (مختاری، ۱۳۷۸: ۳۹۰).

بدین ترتیب، شهر در شعر عربی و فارسی، غالباً در تقابل ارزش‌ها و احساسات پذیرفته‌شده انسانی قرار می‌گیرد و در برخورد با این پدیده، ما به شاعرانی برمی‌خوریم که گرچه هرگز از شهر جدا نمی‌شوند، ولی هیچ‌گاه زبان اعتراض و انتقاد خویش کوتاه نمی‌کنند و مبارزه با چنین رویدادی را وظيفة خود می‌شمارند؛ البته گاهی نیز، خسته از بانگ برآوردن بر سر شهر، از نسل‌های معصوم بعد از خود می‌خواهند تا برایشان صندلی بیاورند، باشد که لختی بیاسایند:

مِنْ زَمَنٍ صَرَخْتُ بِالْمَدِينَةِ:

يَا قِشْرَةَ الْعَالَمِ فِي يَدِيَ ...

تَعَيْتُ يَا أَحْفَادِي الصَّغَارِ ...

هَاتُوا إِلَى الْكُرْسِيِّ (أدونیس، ۲۰۰۶: ۷۳)

(مدت‌هاست که بر شهر بانگ می‌زنم و آن را با نام پوستهٔ فرسودهٔ جهان می‌خوانم. ای نوه‌های کوچک من! اینک خسته‌ام، برایم صندلی بیاورید).

۶- شهر و شرایط اجتماعی

از بر جسته‌ترین مؤلفه‌های شعر معاصر، اهتمام ویژه به اوضاع اجتماعی است و شهر از آنجاکه مرکز برخورد جریانات و اندیشه‌های اجتماعی است، کانون توجه شاعران قرار گرفته است. از میان شاعرانی که غالباً شهر را به عنوان بستری برای طرح اندیشه‌های اجتماعی خود قرار می‌دهند، باید به بیاتی، سیاب و حجازی در شعر عربی، و نیما و اخوان در شعر فارسی اشاره نمود.

در شعر بیاتی، شهر یا در تیرگی بی‌سپیده‌دم فرومی‌رود (مُدنِ بلاَ فَجْرَتَنَام) یا در سیطرهٔ سرما و یخنیدان به تصویر کشیده می‌شود (البیاتی، ۱۹۹۰: ۲۲/۲). تاریکی حاکم بر فضای شهر در «سفر الفقر و الشوره» نیز خودنمایی می‌کند، آنجا که شهر بی‌هیچ شفقتی و به کمک تاریکی، راه انسان را مسدود کرده، او را از حرکت به سوی روشنی بازمی‌دارد (همان: ۴۴). نکته‌ای که در «اللوریث» (همان: ۸۵/۲) نیز تکرار می‌شود. خیابان‌های شهر بیاتی، نه تنها انسان را به منزل نمی‌رساند، بلکه او را به مرگ پیوند می‌زند:

كَأَنَّ شَوَارِعَ الْمَدْنَى
خُيُوطٌ يَنْكَ يَا كَهْنَى
تُطَارِدُنِي
تَعْلُقُنِي (همان: ۴۵/۲)

به نظر می‌رسد بیاتی در برخورد با پدیدۀ شهر، بیش از دیگر شاعران هم‌عصر خود به مقولهٔ اجتماعی می‌پردازد. او سعی می‌کند با توجه به شرایط حاکم بر جامعهٔ انسانی، با آن مواجه شود و به همین علت در شعر «المدینه» تصویر واقعی‌تری از هنجارهای اجتماعی حاکم بر آن را ارائه می‌دهد؛ شهر را از ظاهر زیبا و فربندهاش خارج می‌کند و آن را کهنه‌دلقی می‌یابد که بر تن سیاستمداران فربیکار و سارقان آزادی‌های انسانی است. در شهری که بیاتی ترسیم می‌کند انسان فقط ابزاری است که جز برای یک بار به کار نمی‌آید، همچون تمبری که بعد از استفاده باید باطل شدنش را پذیرفت (همان: ۱۰۷/۲). به نظر او برای شناخت دقیق شهر باید آن را از پوستهٔ ظاهری‌اش خارج کرد و نباید درخشش چشم‌های وحشتناکش را چون لبخند معصومانه‌ای پذیرفت (همان: ۱۰۸/۲).

بررسی اوضاع اجتماعی و سیاسی حاکم بر عراق عصر بیاتی که صحنهٔ تاخت‌وتاز قدرت‌طلبان و استعمارگران بوده‌است، به‌خوبی مخاطب را با تاریکی، سرما و فربی مطرح شده در شعر پیوند می‌دهد و شهر به‌عنوان مرکز این ارتباطات یا به‌عنوان مظهر تمدن و زندگی جدید، این‌گونه در اندیشهٔ شاعر محکوم می‌شود.

در «شتاء فی باریس» که سرمای حاکم بر جامعهٔ انسانی آن بی‌شباهت به سرمای زمستان اخوان ثالث نیست، با شهری مواجه می‌شویم که هیچ پناهگاهی برای دل‌های خواهان محبت ندارد و احساسات سرگردان و گریان در پیاده‌روهای پوشیده از یخ، بیش از هر تصویری در آن جلوه‌گری می‌کند:

باريسُ فِي الشَّتاءِ
تَدَرَّجَتْ بِالثَّلَجِ وَ الْفَرَاءِ
فَمَا لِقْلَبٌ ظُلُّ فِي الْعَرَاءِ
يَبْكِي كَعْصَفُورٍ عَلَى الْأَرْضَ فِي الْبَيْضَاءِ (همان: ۴۸۹/۱)

در چنین شهری، حتی اگر دست محبت به سوی کسی دراز شود، نمی‌توان گرمایی را
توقع داشت و این امر جز به خاطر حاکمیت مطلق سرما نیست:
و گر دست محبت سوی کس یازی
به‌کراه آورد دست از بغل بیرون
که سرما سخت سوزان است (اخوان ثالث، الف: ۹۷۹)

بدر شاکرالسیاب نیز در نگاهش به شهر تصاویری ارائه می‌دهد که در آن رکود حاکم
بر شرایط اجتماعی انسان، بیش از هر مفهوم دیگری قابل فهم است؛ او بغداد را محلی
فاسد می‌شمارد و انسان‌ها را در چنین فضایی غوطه‌ور در جهل و اسیر قدرت طلبان
معرفی می‌نماید. او در «مدينة السنديbad» به چهره زشت شهر می‌پردازد. «سرزمین
ویرانی که در این قصیده به تصویر کشیده می‌شود، عراق دوران جمهوری مصادف با
دوران ترور و هراس و ویرانی حکومت عبدالکریم قاسم است و درواقع مدينة السنديbad
همان بغداد است» (رجایی، ۱۳۸۱: ۱۱۹).

احمد عبدالمعطی الحجازی نیز از شاعرانی است که بیشترین توجه را به بررسی غم
و اندوه حاکم بر فضای اجتماعی شهر دارد. او همواره با پدیده شهر، درگیر است و این
درگیری «زمانی آغاز می‌شود که او برای جستجوی هویت اجتماعی و سیاسی خود به
شهر روی می‌آورد، اما آنچه حاصل می‌شود قربانی شدن رویاهای و انگیزه‌های او در
رویارویی با توطئه‌های کشف شهری است» (الورقی، ۱۹۸۴: ۲۶۷). شهر همه وجودش را
تحت تأثیر قرار می‌دهد، همه داشتهایش را از او می‌ستاند و او هیچ راه فراری در برابر
آن نمی‌یابد:

شَمَسُكْ يَا مَدِينَتِي قَاسِيَةٌ عَلَى وَحْدَى
تُتَبَّعُنِي أَلَى ذَهَبٍ
تَأَكَّلُ ثُوبِي وَ تَعْرِي سَوَانِي
أَهْرُبُ مِنْهَا أَيْنَ يَا مَدِينَتِي
وَ هِيَ تَنَامُ تَحْتَ جِلْدِي (الحجازی، ۱۹۹۳: ۲۶۰)

(ای شهر من! آفتابت، تنها بر من سخت آمد. همه‌جا در پی‌ام هست. جامه از قم برای بلعیدن و هویدا نمودنم می‌رباید. اینک اما از آفتاب سوزانت که زیر پوست من آرمیده است به کجا بگریزم؟)

حجازی شهر را ترکیبی از شیشه و سنگ می‌داند که گرمای سوزناک تابستان در آن جاودانه است. شهروندان در سایه عملکردهای اجتماعی خود زیر شعله‌های گدازنده و در هوای غبارآلود، در فضایی نامطلوب، مجبورند همواره در ترافیک و شلوغی شهر، مسیر منزل تا محل کار را در رفت‌وآمد باشند و اگر بخواهیم میزان روابط اجتماعی آنها را جویا شویم می‌بینیم میزان گفت‌وشنود آنها فقط زمانی است که نگران گذشت زمان باشند، آن‌هم در حد پرسیدن اینکه «ساعت چند است؟» (همان). انسانی که در ازدحام آهن و دود و صدای شهر زندگی می‌کند، بی‌هیچ تردیدی از نظر اجتماعی در محدوده‌ای حرکت خواهد کرد که آن فضا برایش معین می‌کند: اندوهناک، بسته و منزوی.

عزالدین اسماعیل معتقد است این دیدگاه حجازی نمی‌تواند جز رسوبات دیدگاه رمانیسم گذشته باشد (۱۹۶۶: ۳۳۳)، درحالی که برخی دیگر آن را ناشی از فقدان آرامش، امنیت و احساس غربت و تباہی شاعر می‌شمارند (الرقی، ۱۹۸۴: ۲۷۰).

در شعر فارسی هم کارکردهای اجتماعی شهر، فضای خاصی را به خود اختصاص می‌دهد، چنان که نگاه نیما به شهر و زندگی شهری، گاه تحت تأثیر جریانات اجتماعی حاکم بر طبقات جامعه شهری قرار می‌گیرد. «اگر به آثار شعری و نثری او نگاه کنیم، می‌بینیم یک نوع بیزاری از طبقه نوکیسه شهرنشین، یعنی مردمی که با حقارت، درگیر نوعی روزمرگی هستند، به چشم می‌خورد» (مختاری، ۱۳۷۶: ۳۸). بر همین اساس است که نیما، با آنکه چند سال در شهر بوده و «مدتی در تهران زندگی کرده است، اما از خسان و انسان‌های بی‌ارزش می‌نالد و گوشاهی برای زمزمه‌های درون خود انتخاب می‌کند» (نوری، ۱۳۷۸: ۷۰).

نیما در منظومه «شیر» خود را سلطان جنگل معرفی می‌کند و بر آن است که چنان بفرد تا بندبند کوهساران از هم بگسلد و تن جویباران به لرزه درآید (نیما یوشیج، ۱۳۸۴: ۷۹). برخی بر این باورند که این موضع‌گیری شاعر، به خاطر شکست اجتماعی او از شهرنشینان است (نوری، ۱۳۷۸: ۷۲). آنها این رویکرد را نوعی مکانیزم دفاعی شاعر قلمداد می‌کنند که البته به نظر می‌رسد با توجه به روحیات حاکم بر شعر نیما در این دوره،

يعنى سال ۱۳۰۱ که تاریخ سraiش منظومه است، نقدی موچه باشد. اما حکایت در «سوی شهر خاموش» دیگر گونه است. این شعر بنا به یادداشت شاعر، در بهمن ۱۳۲۸، یعنی کمی قبل از شروع مجلس شانزدهم (پورنامداریان، ۱۳۸۱: ۱۳۰) و ملی شدن صنعت نفت سروده شده است. از این‌رو، فضای اجتماعی حاکم بر شهر، پایانی خوش دارد. برخلاف شعرهای قبل از این دوران، در این شعر احساس اندوه و یأس تلحیل می‌باید و «دوباره جرقه‌های امید در تاریکی شهر خاموش به خواب رفته برق می‌زند» (عظیمی، ۱۳۸۷: ۳۲۲). در این شعر، نیما، شهر را موجودی به خواب رفته معرفی می‌کند که نه «جلایی با جان» در اوست و «نه تکانی در تن». لذا «شهر با همه عناصر مخرب و خیل فریبکاران و دغلبازان و بیدادگرانش توصیف می‌شود» (پورنامداریان، ۱۳۸۱: ۱۲۹). اما آنچه در نهایت رخ می‌نماید، سرود بیداری و بانگ جرسی است که «در همه این لحظات خود سر، بسته اندیشه دیگر در کار» (نیما یوشیج، ۱۳۸۴: ۶۹۳) و به دنبال آن، بیداری شکل می‌گیرد. بنابراین با توجه به ایجاد تحولاتی اجتماعی، می‌توان به آمدن «قافله راه دراز» امید بست و با مرهمی، ویرانه‌های به جا مانده را آباد نمود:

اندرین نوبت تنگ
با گران جانی شب
که ستوه است و گریزان گویی...
کاروان دارد پیوند
با دل خسته او (همان: ۶۹۸)

بنابراین گرچه شهر، در هم‌کوبنده آزادی‌های اجتماعی انسان است، اما هنوز می‌توان توقع داشت تا تبدیل به بستری گردد که آزادی و رهایی انسان را در پی داشته باشد. اخوان نیز با رویکردی اجتماعی و مبارزاتی به شهر می‌نگرد. در شعر «آهای با توام...» فضایی شکل می‌گیرد که انعکاس‌دهنده اوضاع و شرایط اجتماعی جامعه ایران سال‌های قبل از ۱۳۵۷ شمسی است:

شب هنوز به نیمه نرسیده بود
با این همه، پیترها که دیرتر باور می‌کنند،
در کوچه‌ها و کوچه باغ‌های ما
صدای دیو شنیده بودند (اخوان ثالث، ۱۳۵۷: ۴۱)

شاعر در این شعر، با فرار از فضای سرد و خاموش شهر، از مظاهر طبیعت برای بیان دیدگاه‌های مبارزاتی خود سود می‌برد. او می‌خواهد برخیزد و از غلظت شباهنگ اجتماعی رها گردد:

برخیز باز هم جامه‌های گل‌آلود و چرک مرده‌مان را
در جویبار ستاره‌های آفتابی و آبی
از غلظت شباهای بلند و شباهنگ‌های باورنکردنی
پاکیزه بشویم و پهن کنیم
روی درخت زنده‌ترین یاد و زیباترین فریاد (همان: ۴۳)

در شعر «گله» نیز اخوان ثالث مردم شهر را به خاطر خو گرفتن با فضای آن، در غباری از فراموشی و غفلت به تصویر می‌کشد (۱۳۷۹: ۷۸). بدین ترتیب، فضای شهر از نظر اجتماعی برای شاعر عربی و فارسی محیطی دلمرده و خفقان‌آور است و او تلاش می‌کند تا خود را از آن وارهاند.

۷- آرمان شهر

از دیرباز، انسان در آرزوی دستیابی به مکانی است که در آن بتواند همه زوایای وجودش را شکوفا کند. چنین مکانی، از ویژگی‌هایی همچون آزادی، عدالت، اخلاق و دانش برخوردار بوده و جلوه‌ای دیگرگون به واقعیت‌های زندگی انسان داده است. شاید این گفته که شاعران خدایانِ تصور چنین فضایی بوده‌اند، گرافه نباشد، بهویژه اگر سخن قیصرِ شعر امروز فارسی را به یاد آوریم:

خداروستا را
بشر شهر را
ولی شاعران آرمان شهر را آفریدند
که در خواب هم، خواب آن را ندیدند (امین‌پور، ۱۳۸۴: ۲۶۲)

در شعر معاصر عربی، که همپای شعر جهان، آرمان‌خواهی و ساختن دنیابی ایده‌آل را در سر دارد، حضور آرمان شهر، شکل برجسته‌ای به خود می‌گیرد. این رویکرد در اشعار نازک الملائکه برجسته است. در باور او، تلاش‌های انسان باید بر دستیابی به چنین فضایی متتمرکز گردد. او با تشبیه آرمان شهر به خونی که در رگ‌های موجود زنده است، بر ضرورت آن تأکید می‌کند:

وَ يُوتُوبِيَا حَلْمٌ فِي دَمِي
أَمْوَاتٌ وَ أَحْيَا عَلَى ذِكْرِهِ (نازک الملائكة، ۱۹۹۷: ۳۸/۲)
(و آرمان شهر، رؤیایی است در خون من. با یادش می‌میرم و زنده می‌شوم).

اندیشیدن به آرمان شهر، بهانه‌ای است برای زیستن و مردن، اما شاعر ناگزیر است در فضایی شاعرانه به تصویرگری اش بپردازد، از این رو می‌گوید: «آرمان شهر، دیاری است سرشار از عطر و شکوفه» که البته این عطر، نmad شمیم خوش ارزش‌های انسانی است و شاعر آرزومند حرکت در کرانه‌های این شهر موعود است و گرافه نخواهد بود اگر ادعا کنیم تحقق آرمان شهر برای او، تحقق همه آرزوها و زیبایی‌هاست، چنان‌که «یوتوبیا الضائعه» (۳۷/۲) رخ می‌نماید.

در شعر فارسی نیز سپهری توجه ویژه‌ای به تصویر آرمان شهر در شعر خود دارد:

پشت دریاها شهری است
که در آن پنجره‌ها رویه تجلی باز است...
پشت دریاها شهری است
که در آن وسعت خورشید به اندازه چشمان سحرخیزان است (۲۶۴ و ۲۶۵)

نکته قابل بحث در شعر نازک و سهراپ، دوری گزیدن از فضای واقعیت‌های شهری و هنجارهای حاکم بر زندگی در آن است. آنها در تلاش‌اند تا براساس آگاهی انسان، خود را از این فضا دور کنند یا فضایی را طرح افکنند که انسان به سرمنزل مقصود برسد که شکل‌بخشیدن به آن می‌تواند فلسفه زیستن را تعریف کند.

آرمان شهر در شعر صلاح عبدالصبور نیز جلوه‌ای ویژه دارد. آرمان شهر او در قالب روستا بروز می‌کند. شاعر در پی آن است که با فرار از دنیای واقعیت، در ذهن خویش مکانی بسازد که هیچ بشری به آن راه پیدا نکرده است؛ سرزمینی که در آن، زندگی با تمام زیبایی‌هایش به انسان رو می‌کند و او فارغ از دغدغه‌های حیات، با تمام هستی‌اش،

زندگی را تجربه می‌کند:

وَ لَا تَشْغُلِي إِنَّا ذَاهِبًا

إِلَى قَرِيْبِ الْمَيَطَّا هَا الْبَشَرَ (عبدالصبور، ۱۹۷۲: ۴۲)

(راهیم کن، ما به سوی دهکده‌ای روانیم که تاکنون هیچ انسانی پایش به آن نرسیده است.)

نکته قابل توجه در شعر شاعران معاصر عربی و فارسی، پرداختن به جزئیات آرمان شهر است. گویی آنها بر آن‌اند تا هرقدر امکان دارد وجه خیالی یا انتزاعی

آرمان شهر را زدوده و چنان به تعریف آن پردازند که گویا بارها در آن بوده‌اند و بر شرایط و فضای آن وقوف دارند. علاوه‌بر این، غلبه هنجارهای زندگی شهری و شرایط اجتماعی عصر جدید بر روحیات انسان، موجب شده‌است تا گرایش به آفرینش فضایی که انسان در آن، فارغ از این نابهنجاری‌ها حرکت کند، بیش از هر دوره‌ای ضرورت یابد.

۸- نتیجه‌گیری

شعر امروز این وظیفه را برای شاعر مشخص می‌کند که به تمام مسائل و دغدغه‌های انسانی حساس باشد. او باید جریانات و پدیده‌هایی را که در روند زندگی انسان تأثیرگذارند، شناسایی و طرح نماید و در سطوح دیگر، به عنوان نماینده جامعه انسانی، به مقابله با مسائلی پردازند که انسان را از حرکت بازمی‌دارد. در دنیای جدید، حضور شهر به عنوان مرکز تجاری، فرهنگی و اجتماعی، غیرقابل انکار است، اما مشکلات متعددی را نیز به وجود آورده‌است. بنابراین طبیعی است که انعکاس این جریانات در شعر معاصر غالباً از منظر نفی باشد.

علاوه‌بر آنکه از دیرباز فضای مطلوب انسان، فضای خارج از ازدحام و در بستر بکر طبیعت بوده‌است، در سرزمین‌های عربی و فارسی قرن بیستم شاهد شکل‌گیری قدرت‌هایی بوده‌ایم که کمتر به مردم، عدالت و آزادی‌های انسانی اهمیت داده‌اند و از آنجاکه شهر کانون اعمال قدرت حکومت‌های است، تنفر از آن نیز صورت مشخص‌تری یافته‌است.

برای شاعران معاصر عربی و فارسی، گسترش شهر به معنای تخریب طبیعت است و به علت همگرایی طبیعت با فطرت پاک انسانی، شهر از این دیدگاه نیز مردود می‌شود. همچنین شهر به خاطر ماهیت اجتماعی خاص خود این تصور را در برخی به وجود می‌آورد که می‌توانند نسبت به ارزش‌ها و احساسات همنوعان خود بی‌توجه باشند که، به‌ویژه با توجه به فرهنگ شرقی عربی و فارسی، باعث بدینی به شهر می‌شود.

از مؤلفه‌های دیگر رویارویی شاعر معاصر عربی و فارسی با مقوله شهر، رویکردهای اجتماعی است؛ شاعران این دو زبان از شرایط اجتماعی مشترک سرزمین‌شان همواره در رنج بوده‌اند، لذا غالباً آنها را در نقش مصلحان اجتماعی می‌بینیم. بیشتر آنها

روستازادگانی هستند که در مهاجرت به شهر با اجتماعی مواجه می‌شوند که به چیزی جز استثمار نمی‌اندیشد، بنابراین چاره‌ای جز مبارزه با استعمار و استبداد و تلاش برای ساختن نمی‌بینند.

شاعران دو زبان آنگاه که نمی‌توانند در حرکت شهر به‌سوی تعالی دگرگونی ایجاد کنند، به آفرینش شهر آرمانی خود می‌پردازند. آرمان شهر و ضرورت شکل بخشی به آن در شعر معاصر تا حد زیادی ناشی از نگاه تلخ شاعران به شهر واقعی است. فرجام سخن اینکه شهر با همه تلخی‌ها و ناکامی‌هاییش هیچ‌گاه شاعر معاصر را از خود نمی‌راند و او گرچه ممکن است برای مدت کوتاهی از آن دور شود، اما دوباره به سوی آن بازمی‌گردد و با تلخی‌هایش زندگی می‌کند.

منابع

- ابوغالی، مختار علی (۲۰۰۶)، *الاسطورة المحورية في الشعر العربي*، قاهره: الهيئة المصرية.
 البیانی، عبدالوهاب (۱۹۹۰)، *ديوان عبدالوهاب البیانی*، بيروت: دارالعوده.
 آتشی، منوچهر (۱۳۸۰)، *آواز حاک*، تهران: نگاه.
 اخوان ثالث، مهدی (۱۳۵۷)، *دوزخ اما سرد*، تهران: توکا.
 _____ (۱۳۷۹)، *(الف)*، زمستان، تهران: مروارید.
 _____ (۱۳۷۹ب)، *عشقانه‌ها و کبود*، تهران: زمستان و مروارید.
 ادونیس (علی احمد سعید) (۲۰۰۶)، *اغانی مهیار الدمشقی*، دمشق: بدايات.
 اسماعیلی، عزالدین (۱۹۹۶)، *الشعر العربي المعاصر*، بيروت: دارالثقافة.
 الیوت، توماس استرانز (۱۳۸۳)، *سرزمین بی حاصل*، ترجمه جواد علافچی، تهران: نیلوفر.
 امین‌پور، قیصر (۱۳۸۴)، *گلها همه آفتابگرداند*، تهران: مروارید.
 پورنامداریان، نقی (۱۳۸۱)، *خانه‌ام ابری است*، تهران: سروش.
 تسلیمی، علی (۱۳۸۳)، *گزarahایی در ادبیات معاصر ایران (شعر)*، تهران: اختران.
 الحجازی، احمد عبدالمعطی (۱۹۹۳)، *الاعمال الكاملة*، الكويت: دارسعاد الصباح.
 حمیدیان، سعید (۱۳۸۳)، *داستان دگردیسی: روند دگرگونی‌های شعر نیمایوشیج*، تهران: نیلوفر.
 حمود، محمد (۱۹۹۶)، *الحدائق في الشعر العربي المعاصر*، بيروت: الشرکه العالمیه للكتاب.
 دنقل، امل (بی‌تا)، *الاعمال الشعرية الكامل*، بيروت: دارالعوده.
 رجایی، نجمه (۱۳۸۲)، *شعر و شرر، مشهد*: دانشگاه فردوسی.

- رضوان عبدالله (۲۰۰۳)، *المدينه فى الشعر العربي*، عمان: وزارة الثقافة.
- الزيات احمد، مصطفى ابراهيم (۱۴۲۹)، *المعجم الوسيط*، تهران: موسسه الصادق للطباعه و النشر.
- ساور سفلى، سارا (۱۳۸۷)، خانه دوست كجاست، تهران: سخن.
- سپهري، سهرا (۱۳۷۹)، هشت كتاب، تهران: طهوري.
- السياب، بدر شاكر (۲۰۰۵)، *ديوان بدر شاكر السياب*، بيروت: دارالعوده.
- سيدحسيني، رضا (۱۳۷۶)، *مكتب های ادبی*، ج ۱، تهران: نگاه.
- شاملو، احمد (۱۳۷۸)، *مجموعه آثار*، ج ۱، تهران: زمانه.
- شاهين ذئبي، شهريار (۱۳۸۷)، *شهريار شهرستان*، تهران: سخن.
- عباس، احسان (۱۹۷۸)، *اتجاهات الشعر العربي المعاصر*، الكويت: عالم المعرفه.
- عبدالصبور، صلاح (۱۹۷۲)، *ديوان صلاح عبد الصبور*، بيروت: دارالعوده.
- عز الدين، يوسف (۲۰۰۷)، *التجدد في الشعر الحديث*، دمشق: دارالمدى للثقافة و النشر.
- عظيمى، ميلاد (۱۳۸۷)، *پادشاه فتح*، تهران: سخن.
- غياثى، محمدتقى (۱۳۸۷)، *معراج شقايق*، تهران: مرواريد.
- فرخزاد، فروغ (۱۳۸۵)، *ديوان كامل اشعار*، تهران: راستين.
- قريانى، جواد و عباسى، رسول (۱۳۸۶)، ««*فصلنامه تخصصى زبان و ادبیات فارسى*، دانشگاه آزاد اسلامى مشهد، شماره ۱۵ و ۱۶، صص ۳۱۸-۳۱۶.
- قميحة، مفيد محمد (۱۹۸۱)، *الاتجاه الانسانى فى الشعر العربي المعاصر*، بيروت: دارالافق الجديد.
- مختارى، محمد (۱۳۷۶)، «نيما و شعر امروز: گفتگو با محمد مختارى»، رى را، به کوشش عباس قزوانچاهى، تهران: معین، ص ۱۲۵-۸.
- مشرف آزاد تهرانى، محمود (۱۳۷۶)، *پريشادخت شعر معاصر*، تهران: ثالث.
- معين، محمد (۱۳۸۲)، *فرهنگ فارسى*، ج ۲، تهران: سى گل.
- الملانكه، نازك (۱۹۹۷)، *ديوان نازك الملائكة*، بيروت: دارالعوده.
- نورى، نظام الدين (۱۳۷۸)، دو شاعر نوپرداز طبیعت: نیما و سهرا، تهران: زهره.
- نيما يوشیج (۱۳۸۴)، *مجموعه كامل اشعار*، تهران: نگاه.
- الورقى، سعيد (۱۹۸۴)، *لغه الشعر العربي الحديث*، بيروت: دارالنهضه العربية.
- هداره، محمدمصطفى (۱۹۹۴)، *بحوث فى الادب العربي الحديث*، بيروت: دارالنهضه العربيه الحديث.